

Stan Nowy Jork
KOMISJA DS. ODSZKODOWAŃ PRACOWNICZYCH
(WORKERS' COMPENSATION BOARD, WCB)

AGENCJA NIE STOSUJE
DYSKRYMINACJI PODCZAS
ZATRUDNIANIA I OBSŁUGI OSÓB
Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIAMI.

**UZGODNIONE USTALENIA I ZASĄDZONE KWOTY DO UWZGLĘDNIENIA
W PROPONOWANEJ DECYZJI POJEDNAWCZEJ**

Tylko reprezentowane osoby wnoszące roszczenie

NR(NUMERY) SPRAWY WCB	DATA(DATY) WYPADKU	OSOBA WNOSZĄCA ROSZCZENIE (DRUKOWANYMI LITERAMI)
NR SPRAWY UBEZPIECZYCIELA	KOD UBEZPIECZYCIELA	UBEZPIECZYCIEL (drukowanymi literami)
PRACODAWCA (drukowanymi literami)		INNE ZAINTERESOWANE STRONY (drukowanymi literami)

Podpisane niżej strony pozwu zgodziły się na wskazane poniżej ustalenia i zasądzone kwoty i zgodnie z 12 NYCRR 312.5 wnoszą o włączenie ich do proponowanej decyzji podjętej w postępowaniu pojednawczym. Jeżeli dojdzie do **spotkania**, proponowana w jego wyniku decyzja pojednawcza stanie się ostateczna i stanowić będzie orzeczenie Komisji z chwilą podpisania tego dokumentu w obecności rozjemcy. W przypadku **braku spotkania** proponowana decyzja pojednawcza stanie się ostateczna, jeżeli w ciągu 30 dni od wysłania do stron proponowanej decyzji do Komisji nie wpłynie żaden sprzeciw.

NINIEJSZYM PODPISANE NIŻEJ OSOBY WYRAŻAJĄ ZGODĘ NA POWYŻSZE POSTANOWIENIA I POTWIERDZAJĄ ODBIÓR KOPII NINIEJSZEGO DOKUMENTU.

_____ OSOBA WNOSZĄCA ROSZCZENIE (podpis)	_____ ADWOKAT LUB LICENCJONOWANY PRZEDSTAWICIEL (podpis)
_____ UBEZPIECZYCIEL LUB PRACODAWCA POSIADAJĄCY SAMOUBEZPIECZENIE (drukowanymi literami)	Podpisano: _____ (Podpis)
_____ STRONA (drukowanymi literami)	Podpisano: _____ (Podpis)

UMOWA ZOSTAŁA PODPISANA W MOJEJ OBECNOŚCI PODCZAS SPOTKANIA.

_____ ROZJEMCA (podpis)	_____ DATA
----------------------------	---------------

12 NYCRR 312.5 Decyzje podjęte w postępowaniu pojednawczym

- (a) Jeżeli osoba wnosząca roszczenie jest reprezentowana przez adwokata lub licencjonowanego przedstawiciela, proponowana decyzja pojednawcza stanie się ostateczna, jeśli Komisja nie otrzyma żadnego wniosku o spotkanie lub sprzeciwu w ciągu 30 dni od daty wysłania przez Komisję proponowanej decyzji pojednawczej do wszystkich stron, lub po podpisaniu jej w obecności rozjemcy, i stanowi orzeczenie Komisji w odniesieniu do wszystkich celów, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w punktach (g), (i) i (j) tego artykułu.
- (b) Jeżeli osoba wnosząca roszczenie nie jest reprezentowana przez adwokata lub licencjonowanego przedstawiciela, proponowana decyzja pojednawcza nie stanie się ostateczna, jeżeli w ciągu 30 dni od wysłania przez Komisję do wszystkich stron informacji o proponowanej decyzji pojednawczej, Komisja otrzyma wniosek o spotkanie lub sprzeciw wobec decyzji. Ponadto decyzja nie stanie się ostateczna dopóki nie zostanie zweryfikowana i zatwierdzona przez wyznaczonego przez przewodniczącego sędziego ds. odszkodowań pracowniczych. Sędzia ds. odszkodowań pracowniczych dokona takiej weryfikacji i wyda zgodę lub odrzuci decyzję w ciągu 15 dni od otrzymania proponowanej decyzji pojednawczej z biura ds. postępowań pojednawczych.
- (c) Zawiadomienie o zatwierdzeniu lub odrzuceniu decyzji zostanie wysłane do wszystkich zainteresowanych stron po dokonaniu przeglądu przez sędziego ds. odszkodowań pracowniczych, o którym mowa w punkcie (b) niniejszego artykułu.
- (d) W przypadku zatwierdzenia proponowanej decyzji pojednawczej przez sędziego ds. odszkodowań pracowniczych, niereprezentowana osoba wnosząca roszczenie ma 10 dni od otrzymania zawiadomienia wymaganego zgodnie z punktem (c) niniejszego artykułu na wycofanie się z proponowanej decyzji pojednawczej.
- (e) Pracodawca lub ubezpieczyciel ma również prawo do wniesienia sprzeciwu wobec proponowanej decyzji pojednawczej. Sprzeciw musi wpłynąć do Komisji w ciągu 30 dni od daty wysłania proponowanej decyzji zgodnie z punktem (b) niniejszego artykułu.
- (f) W przypadku, gdy strony nie dojdą do porozumienia lub gdy osoba wnosząca roszczenie nie jest reprezentowana, gdy sędzia ds. odszkodowań pracowniczych nie wyrazi zgody na decyzję lub gdy osoba wnosząca roszczenie wycofa się z proponowanej decyzji pojednawczej, sprawa zostanie skierowana do rozpatrzenia według kalendarza posiedzeń, co może obejmować spotkanie poprzedzające przesłuchanie.
- (g) Zgodnie z artykułami 22 i 23 ustawy o odszkodowaniach pracowniczych ostateczne decyzje pojednawcze nie podlegają zaskarżeniu. Ciągłość jurysdykcji Komisji na podstawie art. 123 ustawy o odszkodowaniach pracowniczych ma zastosowanie do spraw rozstrzyganych w postępowaniach pojednawczych.
- (h) Ubezpieczyciel składa formularz C-8/8.6 przedstawiający dokonane płatności. Formularz C-8/8.6 w sprawach pojednawczych należy złożyć w terminie określonym w art. 25 ustawy o odszkodowaniach pracowniczych.
- (i) W przypadku niedokonania przez ubezpieczyciela terminowej płatności (w ciągu 10 dni) zasądzonej kwoty zgodnie z decyzją pojednawczą, przewodniczący lub pracownik Komisji wyznaczony przez przewodniczącego nałoży grzywnę w wysokości 500 USD, w zgodzie z paragrafem (h) punktu 2-b artykułu 25 ustawy o odszkodowaniach pracowniczych. Zgodnie z art. 22 i 23 ustawy o odszkodowaniach pracowniczych grzywna nie podlega zaskarżeniu, podlega jednak zaskarżeniu przez pracownika Komisji wyznaczonego przez przewodniczącego do weryfikacji takiej grzywny zgodnie z procedurami ustanowionymi przez przewodniczącego. Termin na wypłatę zasądzonej kwoty na rzecz niereprezentowanej osoby wnoszącej roszczenie rozpoczyna się od chwili upływu terminu osoby wnoszącej roszczenie na odstąpienie od proponowanej decyzji pojednawczej, zgodnie z punktem (d) niniejszego artykułu.
- (j) Kary i obciążenia finansowe, o których mowa w paragrafie (f) punktu 3 artykułu 25 ustawy o odszkodowaniach pracowniczych, za zwłokę w wypłacie zasądzonej kwoty, nie mają zastosowania do spraw prowadzonych w postępowaniu pojednawczym.